

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Termine per la raccolta delle firme: 23 marzo 2016

Iniziativa popolare federale «Per la dignità degli animali da reddito agricoli (Iniziativa per vacche con le corna)»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Per la dignità degli animali da reddito agricoli (Iniziativa per vacche con le corna)», presentata il 3 settembre 2014;

visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Per la dignità degli animali da reddito agricoli (Iniziativa per vacche con le corna)», presentata il 3 settembre 2014, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Fretz Tamara, Route de Grenilles 100, 1726 Grenilles
 2. Züger Martin, Burgweg 20, 8853 Lachen

¹ RS 161.1

² RS 161.11

³ RS 311.0

3. Spengler Neff Annette, Hofmattweg 16, 4144 Arlesheim
 4. Vanrenterghem Melchior, Looweg 1, 9463 Oberriet
 5. Imperatori Regula, Obere Muolte 25, 2827 Schelten
 6. Schmid Viola, Untersüren 1, 6318 Walchwil
 7. McAlavey Thomas, Wildbachstrasse 10, 4513 Langendorf
 8. Capaul Armin, Valengiron 51, 2742 Perrefitte
 9. Berchtold-Schmid Ruth, Schulhausweg 3, 3986 Ried-Mörel
 10. Bär Markus, Beckenstrasse 15, 4056 Basel
 11. Senn Markus, Munt la Reita, 6684 Cimalmotto
 12. Ott Martin, Schiiblestrasse 4, 8537 Uerschhausen
 13. Schuler Brigitte, Oberdorf 27, 7416 Almens
 14. Aebi Nadine, Brandstrasse 32, 8610 Uster
 15. Hösli Giorgio, Vorderdorfstrasse 4, 8753 Mollis
 16. Schöni Eva, Ferme Lavaux, 2912 Roche-d'Or
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Per la dignità degli animali da reddito agricoli (Iniziativa per vacche con le corna)» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: IG Hornkuh, Valengiron 51, 2742 Perrefitte e pubblicata nel Foglio federale del 23 settembre 2014.

9 settembre 2014

Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

**Iniziativa popolare federale
«Per la dignità degli animali da reddito agricoli
(Iniziativa per vacche con le corna)»**

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale⁴ è modificata come segue:

Art. 104 cpv. 3 lett. b

³ La Confederazione imposta i provvedimenti in modo che l'agricoltura possa svolgere i suoi compiti multifunzionali. Le competenze e i compiti della Confederazione sono in particolare i seguenti:

- b. promuove mediante incentivi economicamente redditizi le forme di produzione particolarmente in sintonia con la natura e rispettose dell'ambiente e degli animali; in tale ambito, provvede in particolare affinché i detentori di vacche, tori riproduttori, capre e becchi riproduttori siano sostenuti finanziariamente fintanto che gli animali adulti portano le corna;

